

Dayalektolohiya ng Inonhan sa isla de carabao, romblon

JEM R. JAVIER

UP Departamento ng Linggwistiks







Wika at/vs. dayalekto

Magkaibang wika na ang dalawang speech tradition na hindi nagkakaunawaan o mutually intelligible.

Comparative linguistics

Ang mga linguistic variation na makikita sa mga wika at dayalekto ang nag-uudyok sa isang linggwist na suriin ang isang wika mula sa pananaw ng isa pa upang sa pamamagitan ng paghahambing ay maipaliwanag ang kasaysayan at kinahinatnan ng wikang pinag-aaralan.

Dayalektolohiya

Bilang isang preliminaryong pag-aaral, gagamiting batayan sa dayalektolohiya ng Inonhan sa Isla de Carabao ang antas na lexical, o ang paglalarawan ng mga pagkakaiba-iba ng mga salitang ginagamit ng speaker ng bawat lugar sa pagtukoy ng bagay, kalagayan, o kilos.

Dialect Geography

Sa pag-aaral na ito, gagamitin ang lexicostatistic na lapit sa dialect geography: pagkokompara-komparahin ang mga talaan ng mga salita sa bawat sitio ng isla upang malaman ang mga *cognate percentage*; sa gayon matutuklasan kung gaano kalapit o kalayo na ang mga dayalekto ng Inonhan sa isa't isa.



Bisayan subgroup

Bisayan	
I. Banton	a. Bantoanon
II. Cebuan	a. Cebuano
III. Central	a. Peripheral <ul style="list-style-type: none"> i. Ati ii. Capiznon iii. Hiligaynon iv. Masbantenyo v. Porohanon
	b. Romblon <ul style="list-style-type: none"> i. Rombloanon
	c. Warayan <ul style="list-style-type: none"> i. Gubat ii. Samar-Waray iii. Sorsogon, Masbate
IV. South	a. Butuan-Tausug <ul style="list-style-type: none"> i. Butuanon ii. Tausug
V. West	a. Aklan <ul style="list-style-type: none"> i. Inakeanon ii. Malaynon
	b. Kinarayan <ul style="list-style-type: none"> i. Kinaray-a
	c. Kuyan <ul style="list-style-type: none"> i. Cuyonon ii. Ratagnon
	d. North Central <ul style="list-style-type: none"> i. Inonhan
VI. Calayanun	



Metodolohiya

Ituturing na cognates ang [ʔʌrʌgʲʌn] 'daan' na entry sa ilalim ng Batyay at [ʔʌlʌgʲʌn] 'daan' na entry naman sa ilalim ng Pacul.

Term	Cognate percentage
Language	81-100
Family	36-81
Stock	12-36
Microphylum	4-12
Mesophylum	1-4
Macrophylum	<1

LAN																				
196	POB																			
158	157	LIN																		
160	162	183	INO																	
168	169	160	164	SAID																
169	170	162	166	196	BAT															
173	174	157	161	178	179	TAN														
171	171	162	168	183	182	182	HIN													
167	169	161	159	168	168	172	169	BUS												
173	173	166	169	178	178	186	188	169	BUE											
174	174	162	166	180	179	181	186	167	187	INI										
174	174	162	170	180	179	182	188	166	185	188	TIP									
176	176	160	165	178	175	180	182	163	184	183	183	AGB								
171	171	164	164	173	176	173	181	170	181	183	188	178	MAG							
175	174	160	162	174	171	174	177	169	181	176	181	178	180	SIN						
177	177	164	167	183	181	181	183	168	181	185	184	184	181	179	COM					
176	175	166	167	181	181	177	183	169	183	186	181	179	178	182	188	PAW				
176	174	161	163	183	185	185	183	172	184	190	185	181	180	178	187	186	BUY			
174	174	165	170	180	179	183	189	167	187	188	188	180	175	177	186	184	185	BAY		
166	166	161	165	174	175	171	174	163	175	174	171	170	171	170	175	180	177	174	TIN	
173	173	159	164	178	177	177	179	167	181	178	179	174	171	176	183	182	183	185	178	PAC

LAN																				
99	POB																			
79	78.5	LIN																		
80	81	91.5	INO																	
84	84.5	88	82	SAID																
84.5	85	81	85	98	BAT															
86.5	87	78.5	88.5	89	89.5	TAN														
85.5	85.5	81	84	91.5	91	91	HIN													
83.5	84.5	88.5	79.5	84	84	86	84.5	BUS												
86.5	86.5	83	84.5	89	89	95	94	84.5	BUE											
87	87	81	83	90	89.5	90.5	95	83.5	85.5	INI										
87	87	81	85	90	89.5	91	94	83	92.5	94	TIP									
88	88	88	82.5	89	87.5	90	91	81.5	92	91.5	91.5	AGB								
85.5	85.5	82	82	86.5	88	86.5	90.5	83	90.5	91.5	94	89	MAG							
87.5	87	88	81	87	85.5	87	88.5	84.5	90.5	88	90.5	89	90	SIN						
88.5	88.5	82	83.5	91.5	90.5	90.5	91.5	84	90.5	92.5	92	92	90.5	89.5	COM					
88	87.5	83	83.5	90.5	90.5	88.5	91.5	84.5	91.5	93	90.5	89.5	89	91	94	PAW				
88	87	88.5	81.5	91.5	92.5	92.5	91.5	86	92	95	92.5	90.5	90	89	93.5	93	BUY			
87	87	82.5	85	90	89.5	91.5	94.5	83.5	85.5	94	94	90	87.5	88.5	95	92	92.5	BAY		
83	83	88.5	82.5	87	87.5	85.5	87	81.5	87.5	87	85.5	85	85.5	85	87.5	90	88.5	87	TIN	
86.5	86.5	79.5	82	89	88.5	88.5	89.5	83.5	90.5	89	89.5	87	85.5	88	91.5	91	91.5	92.5	89	PAC

Isogloss Set 1

'kanan'	[ˈkʌnʌn] (Bus)
	[tɔˈʔɔ] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac)
'hininga'	[hiˈŋʌb] (Bus)
	[ɡɪnˈhʌwʌ] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac)
'taba'	[tʌˈbʌʔ] (Bus)
	[tʌmˈbɔk] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac)
'init'	[ɡɪnˈʔɔt] (Bus)
	[ˈʔɪnɪt] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac)
'panhik'	[ɕuˈnɔd] (Bus)
	[ˈɕʌkʌʔ] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac)
'sila'	[sɪmˈdʌ] (Bus)
	[sʌnˈdʌ] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac)

Isogloss Set 2

'pana'	[ˈtʌrʌ] (Tin)
	[pʌˈnʌʔ] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bus, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Pac)
'buhangin'	[bʌˈlʌs] (Tin)
	[bʌˈrʌs] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bus, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Pac)

Isogloss Set 3

'higa'	[hɪ'gʌʔ] (Sa-id, Bat)
	[hɪŋ'gʌʔ] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Tan, Hin, Bus, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac)
'dilaw'	[dɪ'lʌw] (Sa-id, Bat)
	[dɔ'lʌw] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Tan, Hin, Bus, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac)

Isogloss Set 4

'bulate'	[bu'latɪ] (Pac)
	[ˈbitus] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Tan, Hin, Bus, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin)
'daan'	[ʔʌɫɔg'ʌn] (Pac)
	[ʔʌɾɔg'ʌn] (Tan, Bue, Bay)
	[ˈdʌɫʌn] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Hin, Bus, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy)
	[ˈʔʌgɪ] (Ini, Tin)
'hagin'	[hɪ'ʌ] (Pac)
	[pɪ'lak] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Sa-id, Bat, Ini, Tip, Agb, Com, Paw, Bay)
	[hʌ'boj] (Tan, Hin, Bus, Bue, Sin, Bay)
	[hɪ'bag] (Mag, Tin)
'alam'	[ʔʌ'lʌm] (Pac)
	[ʔo'sɔj] (Pin, Lan, Pob, Sa-id, Bat, Hin, Bus, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin)
	[kɪ'lʌɫʌ] (Lin, Ino)
	[ʔʌn'tɔgɔ] (Tan)

Isogloss Set 5

‘tubig’	[ʔimˈnan] (Tan)
	[ˈtubig] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Tin)
	[ˈtubiʔ] (Sa-id, Bat, Hin, Bus, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Pac)
‘buhol’	[buˈbɔd] (Tan)
	[bogˈkus] (Pin, Lan, Pob, Lin, Ino, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin, Pac);
	[buˈrɔn] (Sa-id, Bat)
	[huˈgɔt] (Hin, Bue)
	[burɔmˈbɔd] (Bus)
‘alam’	[ʔanˈtɔgɔ] (Tan)
	[ʔuˈɔj] (Pin, Lan, Pob, Sa-id, Bat, Hin, Bus, Bue, Ini, Tip, Agb, Mag, Sin, Com, Paw, Buy, Bay, Tin)
	[kɪˈlɔlɔ] (Lin, Ino)
	[ʔaˈlam] (Pac)





Maraming salamat!